



Puzzle Insole

USA/GB Indication

Little toe module (slender)
> Tailor's Bunion (Digitus Superductus)
> Jones Fracture (Puzzle module ends at the Lisfranc's joint line)

Great toe module (big)
> MTPI-Arthrodesis
> Austin-, Scarf- and Akin-Osteotomy
> Closing- and Opening-Wedge-Osteotomy
> Crescentic-Osteotomie
> Lapidus-Arthrodesis (TMT1-Arthrodesis)
> Youngswick-Osteotomy
(Puzzle module ends at Cuneiforme I)

Centerpiece
> Weil- and /or Helal-Osteotomie I – IV
> Morton's Neuroma
> Hammer toe Procedures
> PIP- / DIP-Arthrodesis
> Metatarsal Fractures II – IV and PIP Arthrodesis
> Shortening-Osteotomies Metatarsals II – IV
(Puzzle module ends at the proximal end of Metatarsals II – IV)

Contraindication

> Open fractures

Technical data

> compatible with MedSurg™

Size:
> seven sizes available
> right and left fit

Material:
Both EVA-foam soles in black and blue only differ in grade of shore-stiffness. The blue sole features less shore-stiffness than the black sole.

Maintenance:
The product requires no maintenance.

Cleaning instructions

The soles can be cleaned with warm water and soap or regular disinfectants.

D Indikation

Kleinzehenmodul (schmal)
> Schneiderballen (Digitus Superductus)
> Jones-Fraktur (Puzzle-Modul reicht bis Lisfranc Gelenkreihe)

Großzehenmodul (breit)
> MPG- und GZGG-Arthrodesis
> Austin-, Scarf- und Akin-Osteotomie
> Closing- und Opening-Wedge
> Quer- und Pendel-Osteotomie
> Lapidus-Arthrodesis (TMT1-Arthrodesis)
> Youngswick-Osteotomie
(Puzzle-Modul reicht bis Cuneiforme I)

Mittelmodul
> Weil- und /oder Helal-Osteotomie I – IV
> Morton Neurom
> Hammerzehl-Korrektur
> PIP- / DIP-Arthrodesis
> Os Metatarsale Frakturen II – IV
> Verkürzungs-Osteotomie der Os Metatarsalia II – IV
(Puzzle-Modul reicht bis proximales Ende der Metatarsalia II – IV)

Kontraindikation

> Offene Frakturen

Technische Daten

> kompatibel mit MedSurg™

Größe:
> in sieben Größen erhältlich
> rechts und links tragbar

Materialien:
Die beiden Sohlen aus EVA-Schaumstoff in schwarz und blau unterscheiden sich lediglich durch die Shore-Härten. Die blaue Sohle besitzt eine geringere Shore-Härte als die schwarze Sohle.

Wartung:
Das Produkt ist wartungsfrei.

Reinigungshinweise

Die Sohlen können mit lauwarmem Wasser und Seife oder mit handelsüblichen Desinfektionsmitteln gereinigt werden.

E Indicación

Módulo del dedo pequeño (estrecho)
> Dedo de martillo (Digitus Superductus)
> Fractura de Jones (Módulo Puzzle va hacia la línea de articulaciones de Lisfranc)

Módulo del dedo gordo (grande)
> MTP Arthrodesis
> Austin-, Scarf- y Akin-Osteotomía
> Closing- y Opening-Wedge
> Osteotomía semilunar
> Lapidus Arthrodesis (TMT1-Arthrodesis)
> Youngswick-Osteotomía (Módulo Puzzle va hacia Cuneiforme I)

Módulo central
> Weil- y /o Helal-Osteotomía I – IV
> Morton Neuroma
> Corrección de juanetes
> PIP- / DIP-Arthrodesis
> Huesos metatarsianos-fracturas II – IV
> Osteotomía para acortar los huesos metatarsianos II – IV
> Osteotomía para raccourcir des os métatarsales II – IV
(Módulo Puzzle va hacia el próximo fin de los huesos metatarsianos II – IV)

Contraindicación

> Heridas abiertas

Datos técnicos

> compatible con MedSurg™

Tamaños:
> disponible en siete tamaños
> de uso derecho y izquierdo

Material:
Ambas plantillas de espuma EVA de color negro y azul varían solamente por la dureza Shore. La plantilla azul tiene una dureza Shore menor que la plantilla negra.

Mantenimiento:
Este producto no necesita mantenimiento.

Instrucciones de limpieza

Las plantillas pueden lavarse con agua tibia y jabón o limpiarse con desinfectantes normales.

F Indication

Module du petit orteil (effilé)
> Dignon du tailleur (Digitus Superductus)
> Fracture de Jones (Module Puzzle va jusqu'à la lignée des articulations de Lisfranc)

Module du grand orteil (gros)
> Premier métatarsien-phalangienne (MTP) Arthrodesis
> Austin-, Scarf- et Akin-Ostéotomie
> Closing- et Opening-Wedge
> Ostéotomie du Croissant-Rouge
> Lapidus-Arthrodesis (TMT1-Arthrodesis)
> Youngswick-Ostéotomie (Module Puzzle va jusqu'à Cuneiforme I)

Module central
> Weil- et /ou Helal-Ostéotomie I – IV
> Morton Neuroma
> Orteil en marteau-correction
> PIP- / DIP-Arthrodesis
> Os métatarsales-Fractures II – IV
> Ostéotomie pour raccourcir des os métatarsales II – IV
(Module Puzzle va jusqu'au fin des os métatarsales II – IV)

Contre-indication

> Fractures ouvertes

Dates techniques

> compatible avec MedSurg™

Taille:
> disponible en sept tailles
> portable à droite et à gauche

Matériau:
Les deux semelles à mousse en EVA en couleur noire et bleue diffèrent seulement par dureté Shore. La semelle bleue a une dureté Shore plus faible que la semelle noire.

Entretien:
Le produit ne demande pas d'entretien.

Nettoyage

Les semelles peut être nettoyées avec de l'eau tiède et du savon ou avec les désinfectants habituels.

I Indicazioni

Modulo per il mignolo (stretto)
> Bunionette (Digitus superductus)
> Frattura di Jones (Modulo del Puzzle va fino alla linea della articolazione Lisfranc)

Modulo per l'alluce (largo)
> Artrodesi della articolazione del metapiede e della articolazione basale dell'alluce
> Austin-, Scarf- e Akin-Osteotomia
> Closing- e opening wedge
> Osteotomia trasversale e Dometype Osteotomia
> Lapidus-Arthrodesi
> Youngswick-Osteotomia (Puzzle va fino a Os Cuneiforme I)

Modulo intermediale
> Osteotomia Weil e /o Helal: I – IV
> Morton Neuroma
> Correzione del dito a martello
> Artrodesi PIP / DIP
> Fratture dell'Osso Metatarsale II – IV
> Osteotomia per accorciamenti dell'Osso Metatarsale II – IV
(Modulo Puzzle va alla fine prossimale dell'Osso Metatarsale II – IV)

Controindicazioni

> Fratture aperte

Dati tecnici

> compatibile con MedSurg™

Misura:
> disponibile in sette misure
> portabile destra e sinistra

Materiali:
Entrambi le soles in gomma piuma-EVA nera e blu si differenziano solo per la durezza di Shore. La blu è meno dura della nera.

Manutenzione:
Il prodotto non richiede manutenzione.

Istruzioni per il lavaggio

Le soles possono essere pulite con acqua tiepida e sapone o con disinfettante d'uso commerciale.

P Prescrição

Módulo de dedos pequenos do pé (estreito)
> Digitus Superductus
> Fractura-Jones (Puzzle-módulo atinge até articulação-Lisfranc)

Módulo de dedos grandes do pé (largo)
> MPG- e GZGG-arthrodesis
> Austin-, Scarf- e Akin-osteotomia
> Closing- e Opening-Wedge
> Transversal e pêndulo-osteotomia
> Lapidus-arthrodesis (TMT1-arthrodesis)
> Yongswick-osteotomia
(Módulo-Puzzle suficiente até cuneiforme I)

Módulo médio
> Weil- e/ou Helal-osteotomia I – IV
> Morton Neurom
> Correção de «dedo martelo»
> PIP- / DIP-arthrodesis
> Os metatarsale-fracturas II – IV
> Encurtamento-osteotomia dos / Os metatarsalia II – IV
(Módulo-Puzzle suficiente até próximo fim da metatarsalia II – IV)

Contra-indicações

> Fracturas abertas

Dados técnicos

> compatível com MedSurg™

Tamanhos:
> disponível em sete tamanhos diferentes
> utilizável à direita e à esquerda

Materiais:
Ambas as solas, em preto e em azul, de espuma EVA distinguem-se apenas através da dureza-«Shore». A sola azul possui uma dureza «Shore» mais baixa que a sola preta.

Manutenção:
Este produto não precisa de manutenção.

Instruções de limpeza

As solas podem ser limpas com água morna e com sabão ou com os produtos desinfetantes à venda.

NL Indicatie

Kleine tenen module (smal)
> Overlappende teen (Digitus Superductus)
> Jones fractuur (Puzzle-module strekt zich uit tot de lijn van Lisfranc)

Grote tenen module (breed)
> artrodesis van MTP-gewricht en grote-teen-basisgewricht
> Austin-, Scarf en Akin osteotomie
> Closing- und Opening-Wedge
> Laterale en slinger osteotomie
> Lapidus artrodesis (arthrodesis TMT1)
> Youngswick osteotomie
(Puzzel-module strekt zich uit tot het eerste cuneiform)

Centrale module
> Weil- e/ou Helal-osteotomie I – IV
> Morton neuroma
> Hamertèr correctie
> PIP- / DIP-arthrodesis
> Os metatarsale fracturen II – IV
> Verkorting osteotomie van het os metatarsale II – IV
(Puzzle-modul strekt zich uit tot proximale einde van de metatarsale II – IV)

Contra indicatie

> Open breuken

Technische gegevens

> compatibel met MedSurg™

Maat:
> in zeven maten verkrijgbaar
> kan links en rechts worden gedragen

Materialen:
De twee zolen van EVA schuimstof in zwart en blauw verschillen alleen door de Shore hardheid. De blauwe zool heeft een lagere Shore-hardheid dan de zwarte zool.

Onderhoud:
Het product is onderhoudsvrij.

Wasinstructies

De zolen kunnen worden gereinigd met warm water en zeep of met in de handel verkrijgbare desinfecterende middelen.

DK Indikation

Lilltætmodul (smal)
> Taylors bunion (lilletå)
> Jones brud (puzzle-modulet når op til Lisfranc leddet)

Storetætmodul (bred)
> Artrodesis i MCP og storetæns grundled
> Austin-, scarf- og akin-osteotomi
> Closing- og opening-wedge
> Skrå- og dome-osteotomi
> Lapidus artrodesis (TMT1-arthrodesis)
> Youngswick osteotomi
(Puzzle-modulet når op til killeben I)

Mellemmodul
> Weil's og /eller Helal's osteotomi I – IV
> Morton neurom
> Hamertæt korrektur
> PIP- / DIP-arthrodesis
> Ossa metatarsale frakturer II – IV
> Forkortelsesosteotomi af ossa metatarsalia II – IV
> Verkortning modigt når op til den proksimale ende af metatarsalia II – IV)

Kontraindikation

> Åbne frakturer

Tekniske data

> kan bruges sammen med MedSurg™

Størrelse:
> fås i syv størrelser
> kan bruges på venstre og højre fod

Materialer:
De to såler af EVA skumstof i sort og blå skelner sig kun i shore-hårdheden. Den blå sål har en ringere shore-hårdhed end den sorte sål.

Vedligeholdelse:
Produktet er vedligeholdelsesfrit.

Rengøringshenviisning

Sålerne kan vaskes med lunken vand og sæbe eller med et gængs desinfektionsmiddel.

TR Endekasyon

Küçük ayak parmakları modülü (dar)
> Bunionette (digitus superductus)
> Jones kırığı (Puzzle modülü Lisfranc eklem serisini kadar uzanır)

Büyük ayak parmakları modülü (geniş)
> Articulaciones metacarpophalangeae ve articulatio metatarsophalangealis artrodes
> Austin-, scarf- ve Akin-Osteotomi
> Closing- ve Opening-Wedge
> Çapraz ve zakrıkça osteotomi
> Lapidus artrodes (TMT1 artrodes)
> Youngswick osteotomi
(Puzzle modülü cuneiforme I'e kadar uzanır)

Orta modül
> Weil- ve / veya Helal-Osteotomi I – IV
> Morton Neurom
> Kıvrık ayak başparmağı düzeltme
> PIP- / DIP-artrodes
> Os metatarsal kemik kırıkları II – IV
> Ukorachivayushaya osteotomiy metatarsalnoy kosti II – IV
(Puzzle modül metatars proksimal sonuna kadar uzanır)

Kontrendikasyon

> Açık kırık

Teknik veriler

> MedSurg™ ile uyumlu

Boy:
> yedi boyutu mevcuttur
> sağ ve sol giyilebilir

Malzemele:
EVA köpüğünden bulunan iki siyah ve mavi taban sadece shore sertliğinden fark eder. Mavi tabanın siyah tabandan daha düşük bir shore sertliği vardır.

Bakım:
Ürün bakım gerektirmez.

Temizleme notları

Tabanlar sıcak su ve sabunla ya da piyasada satılan dezenfektanlar ile temizlenebilir.

RUS Показания

Модуль мизинца (узкий)
> Сверхлежачий палец (Digitus Superductus)
> Перелом пятой плюсневой кости (перелом Джонса) (модуля хватает до сустава Лисфранка)

Модуль большого пальца (широкий)
> Артроз в области плюснефалангового и основного сустава большого пальца
> Остеотомия Остина, Скарфа и Акина
> Открытая и закрытая остеотомия
> Поперечная и клиновидная остеотомия
> Артроз Липидуса (TMT1-артроз)
> Шевронная остеотомия (модуля хватает до клиновидной кости I)

Средний модуль
> Остеотомия Вайля и / или Хелала I – IV
> Метатарзалгия
> Коррекция молоткообразных пальцев стопы
> Артроз проксимального межфалангового сустава
> Переломы метатарзальной кости II – IV
> Укорачивающая остеотомия метатарзальной кости II – IV
(модуля хватает до проксимального конца метатарзальной кости II – IV)

Противопоказания

> Открытые переломы

Технические данные

> сочетается с MedSurg™

Размер:
> имеются семь размеров
> возможно ношение справа и слева

Материалы:
Обе стельки из поролана EVA черного и синего цвета отличаются только жесткостью по Shore. Синяя стелька имеет меньшую жесткость по Shore, чем черная стелька.

Обслуживание:
Изделие не требует обслуживания.

Указания по очистке

Стельки можно мыть с мылом в теплой воде или очищать имеющимися в продаже средствами дезинфекции.

